

Brussell, 16 ta' Ottubru 2026
(OR. en)

14386/26
ADD 1

SOC 656
ANTIDISCRIM 93

NOTA

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Kunsill
Suġġett:	Abbozz ta' Konklużjonijiet tal-Kunsill dwar l-Ugwaljanza bħala mutur għat- tkabbir ekonomiku u l-kompetittività fl-UE - <i>Approvazzjoni</i> - <i>Dikjarazzjonijiet mid-delegazzjoni HU u dik SI</i>

Id-delegazzjonijiet isibu fl-anness dikjarazzjonijiet mid-delegazzjoni HU u dik SI b'rabta mal-konklużjonijiet imsemmija hawn fuq.

DIKJARAZZJONI NAZZJONALI MILL-UNGERIJA**dwar il-KONKLUŻJONIJIET TAL-KUNSILL DWAR L-UGWALJANZA BĦALA MUTUR
GHAT-TKABBIR EKONOMIKU U L-KOMPETITTIVITÀ FL-UE**

L-Ungerija tirrikonoxxi u tippromwovi l-ugwaljanza bejn l-irġiel u n-nisa f'konformità mal-Liġi Fundamentali tal-Ungerija u l-liġi primarja, il-prinċipji u l-valuri tal-Unjoni Ewropea, kif ukoll l-impenji u l-prinċipji li jirriżultaw mid-dritt internazzjonali. L-ugwaljanza bejn in-nisa u l-irġiel hija minquxa fit-Trattati tal-Unjoni Ewropea bħala valur fundamentali. F'konformità ma' dawn u mal-leġiżlazzjoni nazzjonali tagħha, l-Ungerija tinterpreta l-ugwaljanza bejn il-ġeneri bħala dak li jipprovdi possibbiltajiet u opportunitajiet indaqs għan-nisa u l-irġiel. F'dan il-kuntest u f'konformità ma' dawn u mal-leġiżlazzjoni nazzjonali tagħha, l-Ungerija tinterpreta l-kunċett ta' "ġeneru" bħala referenza għal "sess" fil-*Konklużjonijiet tal-Kunsill dwar l-Ugwaljanza bħala mutur għat-tkabbir ekonomiku u l-kompetittività fl-UE*.

Dikjarazzjoni tar-Repubblika tas-Slovenja rigward il-Konklużjonijiet tal-Kunsill dwar l-Ugwaljanza bħala Mutur għat-Tkabbir Ekonomiku u l-Kompetittività fl-UE

Is-Slovenja tifhem it-terminu "ugwaljanza bejn il-ġeneri" fil-Konklużjonijiet tal-Kunsill dwar l-Ugwaljanza bħala Mutur għat-Tkabbir Ekonomiku u l-Kompetittività fl-UE bħala "ugwaljanza bejn in-nisa u l-irġiel" kif imsemmi fl-Artikoli 2 u 3 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u l-Artikolu 8 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea. Għaldaqstant, ir-referenzi għall-ugwaljanza bejn il-ġeneri ser jiġu interpretati mis-Slovenja f'dan is-sens.
